

Instructions pour utiliser le Registre canadien d'évaluation d'impact – Projet de mine de charbon Grassy Mountain

Table des matières

| | |
|--|---|
| Instructions pour trouver des documents ou des commentaires sur le Registre | 2 |
| Instructions pour afficher un commentaire sur le projet de mine de charbon Grassy Mountain | 5 |
| Liste de distribution | 6 |
| Barre de recherche générale | 6 |
| Personnes-ressources | 6 |

Introduction

Le Registre canadien d'évaluation d'impact (le Registre) est un site Internet créé et entretenu par l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (l'Agence) qui est composé des dossiers de projet pertinents au processus d'évaluation environnementale ou d'impact. Le Registre est exploité de façon à ce que quiconque s'intéressant à un projet ou au processus d'évaluation d'impact ou environnementale puisse y trouver des renseignements. Ce document a pour objectif d'aider les participants à trouver les documents et commentaires affichés sur le Registre ainsi qu'à fournir des instructions sur comment soumettre un commentaire.

Le 27 mai 2020, l'Agence a apporté des améliorations au Registre afin de faciliter l'expérience de recherche et de présentation de commentaires en ligne. Cette dernière version répond aux préoccupations et aux points de vue exprimés par la communauté des utilisateurs et les intervenants. Les améliorations effectuées sont énumérées ici : <https://iaac-aeic.gc.ca/050/evaluations/introduction?culture=fr-CA>

Dossiers vs Commentaires

Le Registre fait référence à des « dossiers » et à des « commentaires ». Le terme « dossier » désigne tout ce qui est affiché sur le Registre, y compris les correspondances, les documents techniques, les procédures, les avis et les opinions des participants. Le terme « commentaire » est utilisé pour désigner les documents soumis par les participants pour partager leurs opinions ou leurs observations sur un document ou sur le projet.

Instructions pour trouver des documents ou des commentaires sur le Registre

1. Accéder à la page principale du projet de mine de charbon Grassy Mountain : <https://iaac-aeic.gc.ca/050/evaluations/proj/80101?culture=fr-CA>



Présenter un commentaire



Voir les commentaires

Cliquez ici pour voir tous les commentaires qui ont été soumis jusqu'à maintenant. Vous aurez des options de recherche et de tri.

Documents clés

| Numéro de document | Titre du document | Dossier | Date |
|--------------------|---|------------------------------|--------------------|
| 55 | Grassy Mountain Coal Project Joint Review Panel - Hearing Schedule (<i>anglais seulement</i>) | PDF (101 Ko) | septembre 30, 2020 |
| 562 | Procédures détaillées d'audience électronique | - | septembre 24, 2020 |
| 521 | Avis public de programmation | - | septembre 9, 2020 |
| 488 | From the Joint Review Panel to Hearing Participants re: List of hearing participants and outline of electronic hearing procedures for the Grassy Mountain Coal Project (<i>anglais seulement</i>) | PDF (630 Ko) | août 12, 2020 |
| 365 | Avis public : Projet de mine de charbon Grassy Mountain - Avis d'audience | - | juin 29, 2020 |
| 363 | From the Joint Review Panel to Osler, Hoskin & Harcourt LLP on behalf of Benga Mining Limited re: Completeness of the environmental impact assessment (<i>anglais seulement</i>) | PDF (485 Ko) | juin 25, 2020 |
| 362 | From the Joint Review Panel to Osler, Hoskin & Harcourt LLP on behalf of Benga Mining Limited re: Sufficiency of information to proceed to the public hearing (<i>anglais seulement</i>) | PDF (480 Ko) | juin 25, 2020 |
| 97 | Grassy Mountain Coal Project Environmental Assessment Information Summary Sheet (Note: Updated June 25th, 2020) (<i>anglais seulement</i>) | PDF (525 Ko) | novembre 8, 2018 |
| 80 | Entente concernant la constitution d'une commission d'examen conjoint pour le projet de mine de charbon Grassy Mountain entre la ministre de l'Environnement du Canada et l'Alberta Energy Regulator (incluant le Mandat) | PDF (461 Ko) | août 16, 2018 |
| 42 | Grassy Mountain Coal Project - Updated Environmental Impact Assessment and links to Addenda (<i>anglais seulement</i>) | - | août 15, 2016 |

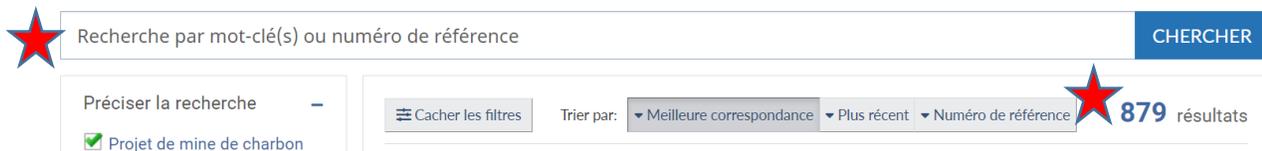
Documents qui décrivent l'évaluation environnementale, tels que les mises à jour, procédures, ou autres documents pour lesquels des commentaires sont recherchés.

Énumérer tous les dossiers

Cliquez ici pour voir tous les documents et commentaires affichés pour ce projet.

2. Pour trouver les **documents clés** – les documents importants pour l'évaluation environnementale, notamment les mises à jour sur l'évaluation environnementale du projet ou les documents pour lesquels l'Agence ou la commission d'examen demande vos commentaires :
 - a. De la [page principale du projet](#), défilez la page vers le bas pour trouver le tableau « Documents clés ».
 - b. Cliquez sur les liens bleus dans le tableau pour accéder à un document.
3. Pour voir **tous les documents et commentaires** qui ont été publiés sur le registre :
 - a. De la [page principale du projet](#), défilez la page vers le bas et cliquez sur: « [Énumérer tous les dossiers](#) »

Projet de mine de charbon Grassy Mountain

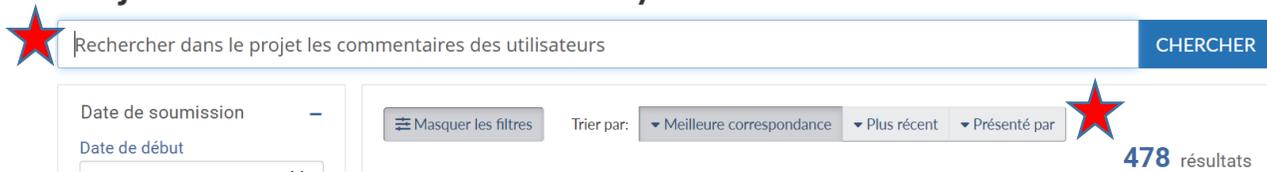


- b. Vous avez ensuite des options pour trier les documents/ commentaires :
 - i. *En ordre chronologique* : Sous la barre pour faire une recherche, à côté de « Trier par : » cliquez sur le bouton : « Plus récent ». Les documents/ commentaires seront organisés en ordre décroissant. Cliquez encore une fois sur le bouton pour qu'ils soient organisés en ordre croissant.
 - ii. *En ordre selon le numéro de référence* : Sous la barre pour faire une recherche, à côté de « Trier par : » cliquez sur le bouton : « Numéro de référence ». Les documents seront organisés en ordre décroissant. Cliquez encore une fois sur le bouton pour qu'ils soient organisés en ordre croissant.
 - iii. Le choix « Meilleure correspondance » est recommandé lorsque vous recherchez un document spécifique. Voir l'explication ci-dessous.

4. Pour voir **tous les commentaires** :

- a. De la [page principale du projet](#), défilez la page vers le bas et cliquez sur: « [Voir les commentaires](#) ».

Projet de mine de charbon Grassy Mountain



- b. Vous avez ensuite des options pour trier les commentaires :

- i. En ordre chronologique : Sous la barre pour faire une recherche, à côté de « Trier par : » cliquez sur le bouton : « Plus récent ». Les commentaires seront organisés en ordre décroissant. Cliquez encore une fois sur le bouton pour qu'ils soient triés en ordre croissant.
- ii. Les choix « Meilleure correspondance » et « Présenté par » sont recommandés lorsque vous recherchez un commentaire spécifique. Voir l'explication ci-dessous.

5. Pour chercher un **document spécifique** :

- a. Vous pouvez faire la recherche d'un document ou d'un commentaire spécifique dans la liste de tous les dossiers :
 - i. Défilez la page vers le bas et cliquez sur : « [Énumérer tous les dossiers](#) »
 - ii. Utiliser la barre de recherche en écrivant soit le nom de l'auteur, un mot clé qui se retrouve dans le titre ou le texte du document ou le numéro de référence.
 - iii. Cliquez sur « Chercher ».
 - iv. Votre recherche sera triée automatiquement par « Meilleure correspondance » ce qui signifie que l'engin de recherche choisit le meilleur document/commentaire – celui s'appliquant le mieux à votre recherche.
 - v. Si vous préférez trier les résultats de votre recherche en ordre chronologique ou par numéro de référence, cliquez sur l'option de filtre que vous préférez (sous la barre de recherche, à côté de « Trier par »).
- b. Vous pouvez aussi faire la recherche d'un commentaire spécifique dans la liste de commentaires :
 - i. Défilez la page vers le bas et cliquez sur : « [Voir les commentaires](#) ».
 - ii. Utilisez la barre de recherche en écrivant soit le nom de l'auteur, un mot clé qui se retrouve dans le titre ou le texte du document ou le numéro de référence.
 - iii. Cliquez sur « Chercher ».
 - iv. Votre recherche sera triée automatiquement par « Meilleure correspondance » ce qui signifie que l'engin de recherche choisit le meilleur document/commentaire – celui s'appliquant le mieux à votre recherche.
 - v. Si vous préférez trier les résultats de votre recherche en ordre chronologique, cliquez sur l'option de filtre que vous préférez.



Conseil

Numéros de référence : Tous les documents ou commentaires qui sont publiés sur le registre (sur la page du projet de mine de charbon Grassy Mountain) ont un numéro de référence unique. Il est utile de prendre note des numéros de référence des documents ou commentaires auxquels vous aimeriez accéder dans le futur. Il sera plus facile de trouver le document sur le registre si vous avez ce numéro.

Instructions pour afficher un commentaire sur le projet de mine de charbon Grassy Mountain

Il y a deux façons d'afficher un commentaire pour qu'il soit considéré lors de l'évaluation environnementale du projet de mine de charbon Grassy Mountain.

1. Envoyez un courriel avec votre commentaire à l'adresse : iaac.grassymountain.aeic@canada.ca et notre équipe s'occupera d'afficher votre commentaire sur le registre.
2. Si vous avez un compte Google, Microsoft, Twitter ou Facebook, vous pouvez afficher votre commentaire sur le registre par l'entremise de la plateforme web¹ :
 - a. Accédez à la page principale du projet de mine de charbon Grassy Mountain : <https://iaac-aeic.gc.ca/050/evaluations/proj/80101>
 - b. Défilez la page vers le bas et cliquez sur : « [Présenter un commentaire](#) »

Participer



Présenter un
commentaire



Voir les commentaires

- c. Défilez la page vers le bas et cliquez sur : « [Présenter un commentaire](#) »

Projet de mine de charbon Grassy Mountain

AVERTISSEMENT

L'utilisation de cet outil de présentation en ligne est volontaire et assujettie aux [conditions d'utilisation](#). Pour présenter des renseignements ou des commentaires, vous devrez confirmer votre identité par l'entremise Twitter, Facebook, Google ou Microsoft. Les renseignements présentés par l'entremise de cet outil doivent être conformes à la [Politique sur les présentations](#) et ne doivent pas comprendre de renseignements confidentiels ni de contenu inapproprié.

Veillez-vous reporter aux coordonnées figurant sur la page d'évaluation correspondante si vous souhaitez présenter des renseignements par d'autres moyens.



Présenter un commentaire

Participation du public en vertu de la Loi canadienne d'évaluation environnementale (2012)



- d. Cliquez sur : « Aller à l'ouverture de session »
- e. Lire les conditions d'utilisation et ensuite cliquez sur la boîte pour indiquer que vous avez lu et accepté les conditions d'utilisation, et cliquez sur « Continuer ».
- f. Cliquez sur le bouton du genre de compte que vous aimeriez utiliser pour participer. Le registre devrait vous connecter automatiquement en utilisant le compte que vous avez choisi.

¹ Veuillez noter que cette option pour publier un commentaire sera désactivée lors de l'audience publique du projet de mine de charbon Grassy Mountain. Vous pouvez toujours soumettre vos commentaires à iaac.grassymountain.aeic@canada.ca pendant cette période.

- g. Ajoutez un titre pour votre commentaire et écrivez votre commentaire dans les encadrés fournis. La section Étiquette de commentaires vous propose des thèmes pouvant faire référence au contenu de votre commentaire, il est donc possible d'en sélectionner pour mettre en lumière le contenu de votre commentaire. Vous pouvez aussi ajouter une pièce jointe.
- h. Cliquez sur : « Politique de présentation ». Lire et cochez que vous avez lu et compris la politique de présentation.
- i. Vous pouvez aussi accepter que votre adresse courriel soit ajoutée à la liste de distribution (voir explication à ce sujet ci-dessous).
- j. Cliquez sur : « Présenter ».

Liste de distribution

Tout au long de l'évaluation d'impact, une liste de distribution pour l'évaluation d'impact sera gardée à jour. Les personnes et organisations faisant partie de la liste de distribution recevront des mises à jour et des avis sur l'évaluation d'impact du projet au fur et à mesure que le processus se déroulera. Si vous désirez être ajouté à la liste de distribution, veuillez envoyer un courriel à iaac.grassymountain.aeic@canada.ca avec votre nom complet et votre adresse courriel. Ceux qui ont déjà indiqué vouloir être ajoutés à la liste de distribution en s'inscrivant sur le registre public en ligne ou lors d'une séance d'information ne doivent pas nous réécrire.

Barre de recherche générale

1. Utilisez la barre de recherche dans « [Énumérer tous les dossiers](#) » ou « [Voir les commentaires](#) » pour chercher un document ou un commentaire spécifique au Projet de mine de charbon Grassy Mountain

Lorsque vous accédez au Registre à la page du projet de mine de charbon Grassy Mountain, au-dessus du nom du projet, il y a une barre de recherche. Cette barre de recherche sert à faire une recherche sur le registre en entier. Ce dernier inclut tous les projets qui sont sujets à une évaluation d'impact ou environnementale ou pour lesquels une évaluation environnementale a déjà été menée. Cette barre de recherche générale ne fera pas une recherche pour des documents ou commentaires spécifiques au projet de mine de charbon Grassy Mountain. Pour trouver un document ou un commentaire sur le projet de mine de charbon Grassy Mountain, il faut défiler la page du projet vers le bas jusqu'à : « [Énumérer tous les dossiers](#) » ou « [Voir les commentaires](#) », et utiliser les barres de recherche sur ces pages web tel qu'expliqué ci-dessus.

Personnes-ressources

Si vous avez des questions ou vous avez besoin d'aide, un membre de l'équipe travaillant sur le Projet de mine de charbon Grassy Mountain sera heureux de vous aider par courriel : iaac.grassymountain.aeic@canada.ca ou par téléphone: 613-957-0700 ou 1-866-582-1884.